

## Предложения немецких фирм по экспорту, импорту, услугам и кооперации за июнь 2007 года

### Экспорт

EX-M 07-001	<p>Фирма NIEDAX, работающая в области электротехники и предлагающая различные электроустановочные решения, заинтересована в расширении своей клиентской сети в России.</p> <p>Фирма была основана в 1920 г. Её главное бюро и все производственные предприятия находятся в Германии. На фирме и её 4-х дочерних предприятиях заняты 900 сотрудников, годовой оборот составил в 2006 г. 250 млн. \$.</p> <p>Группа компаний NIEDAX, в частности, предлагает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- системы Niedax и Rico для прокладки кабеля (кабельные лотки и короба, подвесные системы, электроустановочные материалы);</li> <li>- электроинсталляционные системы KLEINHUIS (системы кабельных каналов, винтовые соединительные элементы, клемники, устройства и материалы для заземления, защиты от перенапряжения);</li> <li>- электроустановочные материалы ELEKTRAPLAN SOLUTIONS для скрытой проводки под полом, короба для заливки, короба с постоянным доступом, напольные, для монолитного бетона;</li> <li>- алюминиевые системы FINTECH для подвески кабеля, кабельные каналы.</li> </ul>	<p><b>NIEDAX GmbH &amp; Co. KG</b> Asbacher Strasse 141 D – 53545 Linz/Rhein Тел.: +49 (26 44) 56 06 783 Факс: +49 (26 44) 56 06 90 E-Mail: <a href="mailto:gregor.mrzyglod@niedax.de">gregor.mrzyglod@niedax.de</a> Internet: <a href="http://www.niedax.de">www.niedax.de</a> Контактное лицо: Herr Gregor Mrzyglod</p>
EX-M 07-002	<p>Фирма Besser GmbH является европейским центром американской компании Besser Company, Michigan, крупнейшего мирового производителя установок для переработки бетона. Фирма поставляет комплектное оборудование для изготовления</p>	<p><b>Besser GmbH</b> Westfalerstrasse 1 D – 26723 Emden Тел.: +49 (49 21) 805 - 0 Факс: +49 (49 21) 805 401 E-Mail: <a href="mailto:abolte@besser.com">abolte@besser.com</a>; <a href="mailto:information@besser.com">information@besser.com</a></p>

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	<p>готовых изделий: бетонного кирпича, изделий для ландшафтной архитектуры (брусчатка, бордюрный камень, компоненты ограды и т. п.), труб, а также для производства товарного бетона.</p> <p>В течение нескольких десятилетий работы в отрасли фирма зарекомендовала себя как надежное предприятие. Благодаря высокой производительности, универсальности и надежности оборудования, продуманному дизайну машин, отдельных компонентов и комплектных установок, фирма пользуется широкой известностью среди предприятий по переработке бетона.</p> <p>Компетентные сотрудники фирмы гарантируют своим клиентам поддержку в решении технических проблем, сервис высокого уровня, быструю поставку запчастей.</p> <p>Фирма имеет в Москве постоянное бюро, склад запчастей и сервисный отдел с 5-ю сотрудниками. Кроме того, у неё есть представительства в Минске и Киеве.</p>	<p>Internet: <a href="http://www.besser.com">www.besser.com</a>          Контактное лицо:          Herr Alf Bolte</p>
--	---	---

## Импорт

<p>IM-M 07-001</p>	<p>Немецкая компания АКГ Verwaltungsgesellschaft, являющаяся одним из ведущих мировых производителей высокоэффективных радиаторов и теплообменников, заинтересована в импорте из России алюминиевых профилей, листа, полосы, деталей, изготовленных методом литья в песчаные формы, и кокильных отливок (гравитационное литье и литье с заполнением формы кантовкой). Кроме того, фирма хотела бы закупать хлорид лития.</p> <p>Фирма заинтересована в долгосрочном сотрудничестве с квалифицированными российскими производителями указанной продукции, по возможности, имеющими сертификат ISO 9000:2000.</p>	<p><b>AKG Verwaltungsgesellschaft mbH</b>          Am Hohlen Weg 31          D – 34369 Hofgeismar          Тел.:+ 49 (56 71) 883 108          Факс:+49 (56 71) 883 274          E- mail: <a href="mailto:Natalie.webbeler@akg-gruppe.de">Natalie.webbeler@akg-gruppe.de</a>  <a href="mailto:Annett.Großmann@akg-gruppe.de">Annett.Großmann@akg-gruppe.de</a>          Контактное лицо: Frau Natalie Webbeler, Frau Dr. Annett Grossmann</p>
--------------------	---	--

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

IM-M 07-002	<p>Предприятие оптовой торговли «Textilhandel Magima» в Германии, Северная Вестфалия, город Нойс, предлагает оригинальные текстильные изделия и аксессуары высокого качества для мужчин и женщин из актуальных коллекций эксклюзивных итальянских дизайнеров: VERSACE, Dolce&amp;Gabbana, Cavalli, Ferre, Exte, CNC, Paciotti, Lamborghini, Guru, а также La Martina и др. Так как компания занимается преимущественно оптовой торговлей, товары поставляются для нее непосредственно из Италии, и цены на эту продукцию на 60 -70% ниже цен в бутиках. Новый товар поступает каждые 2 недели. Товары можно приобрести непосредственно в выставочном зале фирмы. Фирма расположена недалеко от выставочной ярмарки г. Дюссельдорф и от аэропорта г. Дюссельдорф.</p>	<p><b>«Textilhandel Magima»</b>  Osteratherstrasse 6i  D – 41460 Neuss  Тел.:+ 49 (21 31) 130 130  Факс:+ 49 (21 31) 130 131  E- mail: <a href="mailto:info@magima.de">info@magima.de</a>  <a href="mailto:textilhandel@magima.de">textilhandel@magima.de</a>  Контактное лицо: Frau Marlies Horn</p>
-------------	--	---

### Кооперация

КО-М 07-001	<p>Немецкая компания, реализующая в России проект предприятия по производству продуктов быстрого приготовления, приглашает к участию в проекте партнеров, долевым участникам, а также ищет сотрудников руководящего звена.</p>	<p><b>INTERPROJEKT GmbH</b>  Ringstrasse 11  D – 63150 Heusenstamm  Тел.:+ 49 (61 04) 65 280  Факс:+49 (61 04) 66 09 95  E- mail:  <a href="mailto:mann.aussenhandel@freenet.de">mann.aussenhandel@freenet.de</a>  Контактное лицо: Herr Rudolf Mann</p>
-------------	--	--

### Недвижимость

IM-M 07-001	<p>В рамках урегулирования преемственных отношений немецкая компания предлагает к продаже 18-луночный комплекс для игры в гольф, расположенный в непосредственной близости от большого города. 18 отлично оборудованных дорожек-трасс располагаются на обширной территории в 107 га в обрамлении великолепного природного ландшафта с полями, рощами, прудами. Такое местоположение создает оптимальные условия для занятий спортом и отдыха на природе.  К услугам начинающих игроков и</p>	<p><b>Mayland AG</b>  Rathausufer 23  D – 40213 Düsseldorf  Тел.: +49 (211) 82 82 82 4 - 0  Факс: +49 (211) 82 82 82 4 - 44  E-Mail: <a href="mailto:matthias.just@mayland.de">matthias.just@mayland.de</a>  E-Mail: <a href="mailto:petra.klann@mayland.de">petra.klann@mayland.de</a>  Internet: <a href="http://www.mayland.de">www.mayland.de</a>  Контактные лица:  Herr Matthias C. Just  Frau Petra Klann</p>
-------------	--	--

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.

	<p>опытных гольфистов имеется драйвинг рэйндж на 27 ударов (в том числе 8 закрытых) и гольф-школа с компьютерным оснащением для анализа тренировок и с 5 тренерами-профессионалами. Объект, кроме того, располагает большим ресторанным комплексом.</p> <p>Краткая информация об объекте:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Рентабельность: 10 %</li> <li>- Возможность расширения поля до 27 лунок; контракт на аренду дополнительного участка уже заключен</li> <li>- Имеется контракт на аренду тренировочных полей (драйвинг рэйндж) и здания клуба на срок 45 лет; контракт на наследственную аренду гольфового комплекса действителен еще в течение 20 лет (юридически участок предусмотрен исключительно для использования в качестве спортивного объекта)</li> <li>- Подписано долгосрочное соглашение о сотрудничестве между управленческой компанией и гольф-клубом</li> <li>- Комплекс находится в отличном состоянии и не требует ремонта</li> <li>- В настоящее время на объекте заняты 30 сотрудников.</li> </ul>	
--	--	--

\*Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм.

Представительство не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.

!!! На веб-сайте <http://www.e-trade-center.com> интернет-биржи торгово-промышленных и внешнеторговых палат Германии Вы можете опубликовать свои новые предложения о сотрудничестве и найти аналогичные предложения других фирм.